



PLESP01

Balanzas para: comercio, industria y empresas

PRODUCTOS MODELOS



CT100 | página 4

CAS
TOTAL WEIGHING SOLUTION™



www.cas-waagen.de/esp

WE WEIGH THE WORLD

Sede central del Grupo CAS en Seúl, Corea del Sur



¡Únase a CAS!



Daniel Fernández
Dirección Exportación Europa

Estimados Sres.

Somos la empresa CAS, AG de Alemania, fabricante de balanzas comerciales e industriales. Con nuestra gama de productos abarcamos un amplio espectro de aplicaciones para todo tipo de usos. (www.cas-waagen.de).

Tenemos un producto muy completo en cuanto a gama, de buena calidad, con el que damos respuesta a las necesidades de su mercado a precios muy competitivos.

¡ Hágase distribuidor de nuestra marca y comencemos a hacer buenos negocios juntos !

Contenido



CT100

4



ER^{PLUS}

6



ER^{JR}

6



HS-1

8



SW⁺

9



SW-W⁺

9



FW500

10



PB

12

Información

La última versión de los productos se puede encontrar en Internet en www.cas-waagen.de/esp. Sobre esta información se pueden producir cambios o variaciones, puede contener errores u omisiones. Por lo tanto, para confirmar la información detallada del producto por favor consulte nuestras fichas técnicas o póngase en contacto con su distribuidor CAS.





"easy loading"

Cambio de rollo de papel rápido, fácil y confortable gracias al sistema "easy loading". (Impresora para papel de 56 mm de ancho-máximo)

Display alfanumérico LCD con retroiluminación LED de bajo consumo

30 teclas de artículo directos (PLU)

8 teclas directas de vendedores

Hasta 1000 PLU y 99 familias de producto

Conexión a cajón de monedas incluido



¡Portátil, práctica y económica!

El modelo **CT100** se impone en todos los mercados, como balanza todoterreno, de fácil uso, con un visor de muy buena visibilidad, conexión a cajón de monedas (standard), impresora de tickets de gran velocidad y opción de batería recargable.



Excelente display, de inclinación ajustable (lado cliente), retroiluminado LED bajo consumo en su versión plana o torre.



Teclado de 60 teclas. 8 vendedores. 30 teclas rápidas de acceso al producto, hasta 1000 artículos PLU y 99 familias de producto. Con teclado de letras para programación de textos.

El cajón monedas **CDR-ES41** es robusto, con deslizamiento de apertura suave y de larga vida útil.

- Carcasa metálica de alta resistencia
- Cerradura de tres posiciones
- Compartimentos de monedas y billetes ajustables
- Ranura frontal para las transacciones en efectivo o de grandes billetes → 8 Monederos y 4 Billeteros → Pisa Billetes Metal → Cajón portable
- Compartimientos individuales portables



CT100 → Display LCD alfanumérico, retroiluminado LED de bajo consumo (lado vendedor y cliente) → visor de inclinación ajustable (lado cliente) → **display de PLU de 12 dígitos (14 segmentos)** → visor de Tara-Peso-Unidades-Precio → **impresora de tickets de alta velocidad (75 mm/seg)** → función "easy loading" para el cambio de rollo, fácil y rápido → papel térmico de 56 mm de ancho máximo → **teclado de 60 teclas** → memoria de hasta 1000 PLUs (artículos) y 99 familias de productos → 8 teclas directas de vendedores → 30 teclas directas de artículos (PLU) → **Plato de acero inoxidable** → listados de totales por vendedor, artículo, tipo de IVA, grupo de productos o familia → Logos gráficos en ticket → código de barras programable para suma o por línea → **salida conexión a cajón monedas** → cajón moneda utilizable también con batería → salida RS-232 para conexión a PC

opciones → Licencia batería interna recargable (incluye batería de alto rendimiento 7Ah) → Kit PC con Software y cable → Licencia USB interna

Accesorios

Cajón monedas CDR-ES41 12V
CDR-ES41-12-B

Kit PC Software cable
SD-CT-U

Cubierta plástica
de protección del plato
CT-PH

Rollos de papel térmico
(Caja 50 unidades)
CT-TR-50

Opciones de fábrica

Licencia batería interna recargable (incluye batería de alto rendimiento 7Ah)
CT-RB

Licencia USB interna
CT-USB

Verificación de fábrica

Verificación birango
con impresora
CT-EICH

CT100 | Balanza móvil con impresora de tickets

Código del Producto	Formato	Medidas de plataforma (LxW)	Medidas (LxWxH)	Capacidad	División
CT-6	plano	320x240 mm	342x455x152 mm	3/6 kg	1/2 g
CT-15	plano	320x240 mm	342x455x152 mm	6/15 kg	2/5 g
CT-30	plano	320x240 mm	342x455x152 mm	15/30 kg	5/10 g
CT-6P	columna	320x240 mm	342x455x415 mm	3/6 kg	1/2 g
CT-15P	columna	320x240 mm	342x455x415 mm	6/15 kg	2/5 g
CT-30P	columna	320x240 mm	342x455x415 mm	15/30 kg	5/10 g



verificable



**Teclado mecánico
soft touch**

**Batería interna de hasta
180 horas de autonomía**

**200 PLUs y 9 teclas
directas de artículo**

Fuente de alimentación incluida



ER PLUS

para mayor confort
y funcionalidad

¡Grandes prestaciones a bajo precio!

El modelo **ER PLUS**, con 200 PLU, 9 teclas de artículo directo y teclado mecánico soft-touch, la primera opción para el uso diario intensivo y profesional. Su alternativa económica, la balanza **ER JR**, pensada para todo tipo de mercados al aire libre o comercios, gracias a la alimentación eléctrica con pilas, batería interna recargable o cable a red eléctrica.



verificable



La opción Smart power le permite utilizar esta balanza en todo lugar gracias a las tres posibilidades: pilas, batería o cable.



Batería interna de hasta 180 horas

Fuente de alimentación incluida

4 teclas directas de producto



ER JR

compacta y económica

Una bandeja para cada tipo de producto

Las variedades (opcional) de bandejas de la serie ER, le permiten adaptarse a l tipo de producto y así poder trabajar de forma más segura, fácil y eficiente.



Set de bandeja cónico „S“
307×200 mm



Set de bandeja cónico „L“
400×287 mm



Bandeja
ideal para producto a granel – 350×300 mm



Plato „XL“
de superficie extra grande – 380×260 mm

ER PLUS

- hasta 200 horas de autonomía con batería interna → 9 teclas directas de artículo
- 200 PLU → teclado mecánico tipo soft touch → cable de conexión a corriente eléctrica incluido
- 3 visores grandes para peso – precio – importe → **display retroiluminado** del lado del vendedor y cliente (desactivable) → función de ahorro de energía → tecla de control de estado de carga de batería
- Precio y tara fijos configurables desde el Menú del usuario → precisión a partir de 1g
- capacidades standar multirango

opciones → Batería de gel de plomo gran capacidad → Bandeja → Plato “XL” → Set de bandeja cónico → Cable conexión a encendedor de automóvil → Salida RS-232 → USB

ER PLUS | Balanza Peso – Precio – Importe (sin impresora)

Código del Producto	Formato	PLU directas	PLU	Medidas de plataforma (L×W)	Medidas (L×W×H)	Capacidad	División	V
ERP-6	plano	9	200	304×220 mm	330×346×107 mm	3/6 kg	1/2 g	
ERP-15	plano	9	200	304×220 mm	330×346×107 mm	6/15 kg	2/5 g	
ERP-30	plano	9	200	304×220 mm	330×346×107 mm	15/30 kg	5/10 g	
ERP-6P	columna	9	200	304×220 mm	330×384×413 mm	3/6 kg	1/2 g	
ERP-15P	columna	9	200	304×220 mm	330×384×413 mm	6/15 kg	2/5 g	
ERP-30P	columna	9	200	304×220 mm	330×384×413 mm	15/30 kg	5/10 g	

ER JR

- hasta 180 horas de autonomía con batería interna → 4 teclas directas de artículo
- 3 grandes displays para : peso, precio e importe → **display retroiluminado** del lado del vendedor y cliente (desactivable) → función de ahorro de energía → Tecla de control de estado de batería
- Precio y tara fijos configurables desde el Menú del usuario → división a partir de 1 g
- standard en multirango

opciones → SmartPower para usarla con pilas o batería interna → Batería → Bandeja → Plato “XL” → Set de bandeja cónico → Cable conexión a encendedor de automóvil

ER JUNIOR | Balanza Peso – Precio – Importe (sin impresora)

Código del Producto	Formato	PLU directas	PLU	Medidas de plataforma (L×W)	Medidas (L×W×H)	Capacidad	División	R
ERJ-6	plano	4	4	290×209 mm	304×324×112 mm	3/6 kg	1/2 g	
ERJ-15	plano	4	4	290×209 mm	304×324×112 mm	6/15 kg	2/5 g	
ERJ-30	plano	4	4	290×209 mm	304×324×112 mm	15/30 kg	5/10 g	
ERJ-6P	columna	4	4	290×209 mm	304×362×413 mm	3/6 kg	1/2 g	
ERJ-15P	columna	4	4	290×209 mm	304×362×413 mm	6/15 kg	2/5 g	
ERJ-30P	columna	4	4	290×209 mm	304×362×413 mm	15/30 kg	5/10 g	



Accesorios

Bandeja 350×300 mm
ERP-ST

Set de bandeja cónico “S”
307×200 mm
SCO-SET-S

Set de bandeja cónico “L”
400×287 mm
SCO-SET-L

Cable conexión a
encendedor de automóvil 12V-24V
ER-KNT-GB

Opciones de fábrica

Opción Smart Power
– sólo para ER JR – Batería o pilas
ERJ-OPT-DP para ER JR

Batería de gel de plomo
ERP-RBA para ER PLUS
ERJ-RBA para ER JR

Plato “XL” 380×260 mm
– en lugar del plato standard –
ER-LT

Salida RS-232 – sólo para ER PLUS
ERP-RS232 para ER PLUS

USB – sólo para ER PLUS
ERP-USB-INT para ER PLUS

Verificación de fábrica

Verificación multirango
ERJ-EICH para ER JR
ERP-EICH para ER PLUS



Excelente display de fácil lectura

1 tecla de artículo directos (PLU)

Hasta 199 PLU indirectos



Uso confortable a través del teclado externo "Soft Touch"

Accesorios



Bandeja Ø 320 mm
HS-ST

Verificación de fábrica

Verificación
HS-EICH

HS-1 → Gran display VFD de alto contraste para mejor lectura aún en condiciones de luz extremas → 3 displays peso/precio/importe (de 7-5-6 cifras) → confortable teclado externo soft-touch (con cable) → 1 tecla de artículo directo → hasta 199 artículos indirectos → Auto Span → Ajuste de cero

opciones → Bandeja Ø 320mm

HS-1 | Balanza colgante de peso, precio e importe

R

Código del Producto	PLU directas	PLU	Medidas de plataforma (LxW)	Medidas (LxWxH)	Capacidad	División
HS1-6	1	199	Ø 320 mm	260×110×368mm	6 kg	2 g
HS1-15	1	199	Ø 320 mm	260×110×368mm	15 kg	5 g
HS1-30	1	199	Ø 320 mm	260×110×368mm	30 kg	10 g



La calidad es decisiva

La fabricación de nuestros productos se controla y optimiza continuamente. Somos fabricantes de nuestros sensores de eje (DMS) y células de carga, lo que nos permite garantizar un alto nivel de calidad.



Teclado mecánico soft touch

Pilas o cable a red eléctrica

Gran display LCD con cifras de 25 mm

SW+

balanza compacta todoterreno de fácil manejo

Protección de humedad y polvo tipo IP66

Incluye plato de acero inoxidable

IP66

Clase de protección

SW-W+

Allí donde haya humedad y/o polvo

Plato de acero inoxidable para el modelo SW+ como opción
standard en el modelo SW-W+

Para uso con pilas o el cable a red eléctrica como opcional

Ideal para producto „a granel“:
Bandeja (350x300 mm)

SW+

→ extra grande display LCD de 25 mm → multirango standard → teclado mecánico soft touch → batería de hasta 2500 horas de autonomía → con pilas → apagado automático → función de valores promedios para, por ejemplo, pesado de animales

opciones → 2do display-lado cliente – para su uso en ventas → Bandeja → Cable conexión a encendedor de automóvil

SW+ | Balanza de Control y Comercial

R

Código del Producto	Medidas de plataforma (LxW)	Medidas (LxWxH)	Capacidad	División
SWP-2	230x190 mm	260x287x137 mm	1/2 kg	0,5/1 g
SWP-5	230x190 mm	260x287x137 mm	2,5/5 kg	1/2 g
SWP-10	230x190 mm	260x287x137 mm	4/10 kg	2/5 g
SWP-30	230x190 mm	260x287x137 mm	15/30 kg	5/10 g

SW-W+

→ protección de humedad y polvo tipo IP 66 → incluye plato de acero inoxidable → extra grande display LCD de 25 mm → multirango standard → teclado mecánico soft touch → batería de hasta 2500 horas de autonomía → con pilas → apagado automático → función de valores promedios para, por ejemplo, pesado de animales

opciones → 2do display-lado cliente – para su uso en ventas → Bandeja → Cable conexión a encendedor de automóvil

SW-W+ | Balanza con protección IP 66 Control y Comercial

R

Código del Producto	Tipo de protección	Medidas de plataforma (LxW)	Medidas (LxWxH)	Capacidad	División
SWWP-5	IP66	247x195 mm	278x317x141 mm	2,5/5 kg	1/2 g
SWWP-10	IP66	247x195 mm	278x317x141 mm	4/10 kg	2/5 g
SWWP-20	IP66	247x195 mm	278x317x141 mm	10/20 kg	5/10 g

Accesorios

Cable a red eléctrica

– en lugar de batería –
SWP-PA para SW+
SWWP-PA para SW-W+

Cable conexión a

encendedor de automóvil 12V-24V
SW-KNT-GB

Opciones de fábrica

Con display lado cliente
opcional para el trabajo en
modo ventas

2do. Display (lado cliente)

SW1R para SW+

SWW1R para SW-W+

Bandeja 350x300 mm
SW1-ST

Plato de acero inoxidable

– sólo para SW+ – standard en SW-W+
SW1-SP para SW+

Verificación de fábrica

Verificación multirango
SW-BCH

IP69K

Clase de protección

IP69K fácil de lavar con agua a presión o vapor

Gran display de muy buena lectura con cifras de 27 mm

Batería interna de hasta 2.500 horas de autonomía

Plato de acero inoxidable



¡Pesa allí donde mas agua hay!

En ambientes donde se utiliza agua a presión o vapor para la limpieza, el modelo **FW500** es la elección correcta. La protección IP69K (certificada) evita la filtración de agua o polvo. La larga duración de las pilas y su diseño compacto son las cualidades necesarias para añadir movilidad entre sus virtudes.

Protección IP 69 K – ¿Que hay detras de esto?

El grado de protección a las filtraciones de humedad y polvo de una carcasa, por ejemplo, esta dado por el número IP, según DIN EN 60529. Cuanto mayor es el número, superior es la protección.

El modelo FW500 tiene la protección **IP69K**
Clase de protección

La cifra "6" es el grado de protección a filtraciones de cuerpos extraños (de 0 a 6). La cifra "9K" indica el grado de protección a la humedad (de 0 a 9K).

Esto significa que con el plato de acero inoxidable montado, el modelo FW-500 puede estar en ambientes de limpieza con agua a presión o vapor.

Breve resumen de los tipos de protección para filtraciones de humedad:

IPx5	... chorros de agua en cualquier dirección
IPx6	... chorros de agua fuertes bajo agua
IPx7	... sumersión temporal
IPx8	... sumersión prolongada
IPx9K	... humedad de agua a presión o vapor 80-100 bar según DIN 40050 cap. 9

Importante: cada una de las protecciones indicadas con las cifras "7", "8", "...9" son independientes y corresponden a pruebas diferentes realizadas en cada caso.



En modo pilas, el modelo FW500 puede ser utilizado hasta 63 semanas – en lugar de batería (a 40 horas/semana), con un solo display. El cable a red eléctrica es opcional.

Para su uso comercial / ventas, con segundo display (lado cliente).



FW500 → homologado → Protección IP 69K para el uso en ambientes húmedos
→ balanza compacta liviana y móvil para utilizar en distintos ambientes → plato combado de acero inoxidable → gran display LCD con cifras de 27 mm → función peso promedio para pesar animales
→ Suministro eléctrico de pilas o cable a red eléctrica (opcional) → batería de hasta 2500 horas de autonomía → 2do display-lado cliente- opcional → apagado automático en modo pilas para ahorro de energía → capacidades standar multirango

opciones → 2do display-lado cliente – para su uso en ventas → cable conexión a red eléctrica
→ Cable conexión a encendedor de automóvil

FW500 | Balanza compacta homologada con protección IP 69K

R

Código del Producto	Tipo de protección	Medidas de plataforma (LxW)	Medidas (LxWxH)	Capacidad	División
FW5-6	IP69K	247×212 mm	266×303×109 mm	3/6 kg	1/2 g
FW5-15	IP69K	247×212 mm	266×303×109 mm	6/15 kg	2/5 g
FW5-30	IP69K	247×212 mm	266×303×109 mm	15/30 kg	5/10 g

Accesorios

Cable a red eléctrica
– en lugar de batería –
FW5-PA

Cable conexión a encendedor de automóvil 12V-24V
FW5-KNT-GB

Opciones de fábrica

2do. Display
FW5R

Verificación de fábrica

Verificación multirango
FW5-EICH



Indicador giratorio 180°
o separable

Conexión a impresora o PC

hasta 300 horas con pilas

fácil de transportar



¡Una balanza con muchas posibilidades!

El modelo **PB** es un verdadero multitallento, muy útil para variadas aplicaciones, allí donde pesar y movilidad sean importantes. Desde el pesado de pacientes, patatas, frutas o pequeños animales hasta paquetes. Con la salida opcional RS-232 para impresora o PC, es una balanza predestinada para su utilización en control de calidad.



especialmente versátil,
por ejemplo para pesar
en la cosecha o como
pesapaquetes



Gran visor de fácil lectura, ajustable 180°
o separado de la plataforma con fijación
a pared

PB → construcción muy robusta → de excelente diseño → peso 6,2 kg → Función ahorro de energía → **Batería interna, pilas o corriente eléctrica** → hasta 300 horas de autonomía con pilas → 60 horas con batería interna → visor retroiluminado (on-off) → gran display LCD separable de la plataforma (cable espiralado) → Función Hold → conexión a impresora o PC → **capacidades standar multirango**

opciones → Impresora de tickets → Impresora de etiquetas → Cable de alimentación eléctrica externo → Fijación a pared → USB → Salida RS-232



product
design
award

2011 ■

Accesorios

Impresora de tickets

DEP-50

Impresora de etiquetas

DLP-50

Cable a red eléctrica externo

PB-PA

Fijación a pared

PB-WH

Opciones de fábrica

Batería recargable

PB-RB

USB

PB-USB-INT

Salida RS-232

PB-R2-EXT

Verificación de fábrica

Verificación multirango

PB-EICH-30 hasta 30 kg

PB-EICH-60 60 hasta 200 kg

PB | Balanza multifunción portable

Código del Producto	Indicador	Medidas de plataforma (LxW)	Medidas (LxWxH)	Capacidad	División
PB-30	variable	355×443mm	355×611×65mm	15/30 kg	5/10 g
PB-60	variable	355×443mm	355×611×65mm	30/60 kg	10/20 g
PB-150	variable	355×443mm	355×611×65mm	60/150 kg	20/50 g
PB-200	variable	355×443mm	355×611×65mm	150/200 kg	50/100 g

Para el uso en gimnasios
como pesapersonas
hasta 200 kg



Con un formato
que hace fácil y
confortable su
transporte



Fácil de montar
gracias a la
fijación a pared



La Empresa

CAS – Una historia de éxito.

Desde hace más de 30 años creemos que nuestra misión consiste en hacer más fácil y eficiente el trabajo diario de nuestros clientes, brindando la última tecnología en pesaje, junto a soluciones innovadoras.

Fundada en Seúl, en 1983, CAS líder en tecnología y del mercado de Corea del Sur, está presente con éxito en todo el mundo, en más de 130 países.

Empleados altamente cualificados, trabajan diariamente en los centros de producción y desarrollo en Corea del Sur, China, Rusia, EE.UU., Turquía y Alemania, para desarrollar productos más avanzados, que se adapten exactamente a las distintas aplicaciones y necesidades, en sintonía con los requerimientos que el mercado demanda.



Pictogramas



Impresora de tickets

Con una impresora térmica incorporada o externa



Impresora de etiquetas

Con una impresora térmica directa integrada o externa



PLU

Trabajo simple y rapido de artículos a través de un código de producto



Modo autoservicio

Teclas especiales permiten a los clientes trabajar en modo autoservicio



Función valor límite

Display de límite superior e inferior ideal para clasificar o porcionar



Porcentaje

El display discrimina entre peso referencial y porcentual



Balanza con Programa pesa animales

Función valor de peso promedio pesa aunque el peso sea inestable



Función cuentapiezas

Cálculo fácil del número de piezas de un peso total



Estadísticas

Amplia variedad de posibilidades para evaluar los datos



Conexión a PC

Fácil mantenimiento y actualización de datos mediante la conexión a PC



Display retroiluminado

Para garantizar una buena lectura aun con malas condiciones de luz



Teclas mecánicas

Para un contacto sensible, reconocible con el "clik" al pulsar



Interconectables

Interconexión de un número de balanzas que funcionan en sistema



Conexión inalámbrica

La comunicación inalámbrica por funk, W-LAN o UMTS



USB

Conexión a mantenimiento o programación de datos por USB



Funcionamiento con batería

Batería recargable para el uso móvil sin depender de la corriente de red



Funcionamiento con pilas

Pilas standard para el uso móvil sin depender de la corriente de red



Superficie antideslizante

Acero tipo "riffel" o goma para mayor estabilidad y seguridad



Enchapado

Especial protección de conexiones y otras partes de la carcasa



Multipunto

En cargas pesadas determinación del peso a través de múltiples puntos de medición



Certificado OIML

Los componentes con esta certificación están autorizados, en todos los estados miembros de la EG, a realizar verificaciones sin necesidad de hacer nuevas pruebas para este tipo de aparatos



Homologado

Así se simboliza las balanzas que pueden ser verificadas y de esta forma habilitadas para su uso en el comercio



Protección IP

Indica el grado de protección del instrumento de pesaje a la acción del polvo y del agua



CAS

WE WEIGH THE WORLD™

Su distribuidor CAS



FW500 | página 10